



中華人民共和國香港特別行政區政府總部食物及衛生局
Food and Health Bureau, Government Secretariat
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The People's Republic of China

本函檔號：FHB/H/19/52/2

電話：3509 8946

圖文傳真：2840 0467

香港中區
立法會道 1 號
立法會綜合大樓
聯合小組委員會秘書
朱秀雯女士

朱女士：

二零一七年十二月十二日
長期護理政策聯合小組委員會會議
紓緩治療服務

長期護理政策聯合小組委員會在二零一七年十二月十二日的會議上，曾討論紓緩治療服務，並要求政府以書面方式提供下列資料：

- (a) 政府在提供紓緩治療服務和培訓紓緩治療專科醫生方面撥出的財政資源；以及
- (b) 醫院管理局在紓緩治療服務方面的經常開支和百分比，以及該局紓緩治療病床的使用率。

所需資料現載於附件。

食物及衛生局局長

(周子婷 代行)



副本送：醫院管理局行政總裁
(經辦人：林碧琬女士)

二零一八年五月二十一日

醫院管理局的紓緩治療服務

目前，本港的公營紓緩治療服務主要由醫院管理局(醫管局)提供，並由醫管局轄下內科及腫瘤科的紓緩治療專科醫生帶領。醫管局為末期病人提供的紓緩治療服務包括住院服務、門診服務、日間護理服務、家居護理服務和哀傷輔導。

提供紓緩治療服務

2. 醫管局由跨專業團隊，以綜合服務模式為末期病人和家屬提供紓緩治療服務，團隊成員包括醫生、護士和專職醫療人員等不同專業的醫護專業人員。醫管局並未備存專為提供紓緩治療服務而撥出的資源和其所涉成本的資料。

3. 截至二零一七年十二月三十一日，醫管局共有超過360張紓緩治療病床。部分入住其他專科病床而需要紓緩治療服務的末期病人，亦可按需要獲安排接受紓緩治療團隊的診治。二零一七至一八年度(截至二零一七年十二月三十一日)，醫管局紓緩治療住院病床的整體住用率約為90%¹。

近年加強紓緩治療服務的工作

4. 醫管局致力加強紓緩治療服務，近年已增撥資源，改善服務模式和加強跨專業服務，以期減輕病人身心方面的不適，提高他們在臨終前的生活質素。

5. 紓緩治療服務的範圍由二零一零至一一年度起已經擴展，除末期癌症病人外，亦涵蓋末期器官衰竭病人，例如末期腎病患者，涉及的額外經常資源約為3,400萬元。在二零一二至一三年度，醫管局更邀請醫務社工和臨床心理學家提供專業意見，改善為末期病人及其照顧者提供的心理社交照顧服務，包括輔導和危機管理，涉及的額外經常資源約為1,200萬元。

6. 由二零一五至一六年度起，醫管局分階段加強社區老人評估小組的服務，為安老院舍內患有末期疾病的院友提供更佳的善終照顧服務。醫管局已為此額外撥出經常資源約1,650萬元。社區老人評估小組現時與紓緩治療團隊和安老院舍以伙伴形式合作，改善為安老院舍內末期病患者所提供的醫護照顧，並為安老院舍職員提供培訓。

¹ 數字只包括電腦系統的指定代碼所顯示的紓緩治療住院服務資料。

7. 在二零一八至一九年度，醫管局會進一步改善紓緩治療服務，透過加強醫院紓緩治療會診服務；安排護士家訪，以優化家居紓緩治療服務；培訓護理人員，以提高他們在非紓緩治療環境中支援末期病人的技能；以及加強為安老院舍年長病人提供的善終照顧服務。上述計劃涉及的額外資源約為3,080萬元。

8. 在兒童紓緩治療服務方面，醫管局會於二零一八至一九年度在香港兒童醫院成立中央統籌的跨專業團隊，以發展有系統的兒童紓緩治療服務，支援該局兒科服務網絡為全港提供的兒童紓緩治療服務，涉及的額外資源約為640萬元。

培訓紓緩治療專科醫生

9. 目前，香港內科醫學院和香港放射科醫學院為有意獲取紓緩治療專科資格的醫生提供專科培訓，並頒授有關資歷。該兩所本地學院均隸屬香港醫學專科學院。有關的專科培訓課程會繼續舉辦，以鞏固醫療系統內的專科紓緩治療服務。

10. 此外，醫管局一向非常重視培訓護理人員和專職醫療人員，以應付服務需求和促進專業發展。在護士方面，醫管局的護理深造學院為護士舉辦紓緩治療護理深造證書課程。至於專職醫療人員的培訓，醫管局的專職醫療深造學院發展和統籌特定培訓課程，讓在紓緩治療環境中工作的人員修讀。

11. 醫管局亦邀請本地和海外專家定期舉辦有關紓緩治療的培訓及工作坊，提高跨專業醫護專業人員的專業知識和技能。

12. 醫管局會考慮人口增長和變化、醫療科技的發展及醫護人手等因素，繼續發展和改善紓緩治療服務，並與社區伙伴合作，提供更切合病人需要的服務。